



Protéjase usted mismo, y proteja a los demás

Métodos seguros para la eliminación de agujas en el entorno doméstico



Un recolector de basura de 44 años de edad se pinchó accidentalmente en la pierna con una aguja que había en un basurero. Un año después, empezó a tener dolores de estómago. Su médico le dijo que había contraído hepatitis C, probablemente a causa del pinchazo. Los médicos no han podido ayudarlo y ahora padece insuficiencia hepática crónica. Seguramente morirá de esta enfermedad.

No son sólo los trabajadores de la limpieza los que están en situación de riesgo por los pinchazos de las agujas, sino también sus vecinos, hijos, conserjes, amas de llaves y animales domésticos. Por ese motivo, las agujas usadas no deben tirarse a la basura.

¿Por qué son peligrosas las agujas usadas?

Las agujas y lancetas usadas son peligrosas porque pueden:

- ◆ Lesionar a las personas
- ◆ Diseminar microbios
- ◆ Propagar enfermedades como el VIH/sida, la hepatitis, el tétano y la sífilis

Todas las agujas deben tratarse como si fueran portadoras de una enfermedad. Eso significa que si alguien se pincha accidentalmente con una aguja, tiene que hacerse análisis médicos costosos y preocuparse de si ha contraído o no una enfermedad grave o mortal. Emplee métodos seguros al descartar las agujas usadas y evite así exponer al peligro a otras personas.



Agujas sueltas en un basurero

NO

- ◆ Tire agujas sueltas a la basura
- ◆ Tire agujas usadas al inodoro
- ◆ Tire agujas a los contenedores de reciclaje

SI

- ◆ Utilice uno de los métodos de eliminación de las agujas que se recomiendan en este folleto

Recuerde: no todos métodos que se incluyen en este folleto están disponibles en todos los lugares. Infórmese bien de las opciones disponibles cerca de donde vive usted, ¡podría salvarle la vida a una persona!



Métodos recomendados de eliminación de las

Servicios comunitarios

Centros de recolección de agujas

Algunas comunidades ofrecen centros de recolección que aceptan agujas usadas. Estos pueden estar en hospitales, consultorios médicos, clínicas, farmacias, departamentos de la salud, organizaciones comunitarias, departamentos de policía y bomberos, y centros de residuos médicos. Antes de llevar sus agujas, asegúrese de que las aceptan y deposítelas en el lugar correcto.



Centros de recolección de residuos domésticos peligrosos

Muchas comunidades han establecido un centro de recolección que acepta artículos de "residuos domésticos peligrosos," como aceite, baterías y pintura. Algunos de estos centros también aceptan agujas usadas. Si su localidad tiene un centro de recolección de residuos domésticos peligrosos, asegúrese de que acepte agujas usadas y deposítelas en el lugar correcto.



Servicio de recolección doméstica de "residuos especiales"

Algunas comunidades ofrecen un servicio de recolección de "residuos especiales" que pasa por su domicilio. Algunos servicios exigen que usted llame para concertar una cita, mientras que otros recogen las agujas usadas según un horario fijo.



¿Dónde puedo encontrar más información?

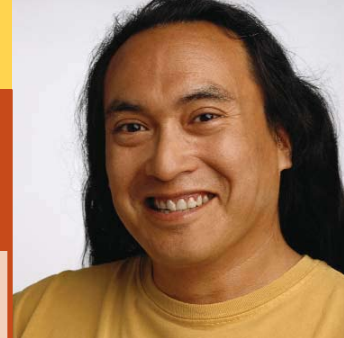
- ◆ Llame al departamento de recolección de la basura o el departamento de salud pública, cuyos números aparecen en la guía telefónica, bajo las páginas azules donde figuran los organismos del gobierno municipal o del condado, y pregunte sobre los programas que existen en su localidad.
- ◆ Consulte la página de Internet de los Centros para el Control y Prevención de las Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) <www.cdc.gov/needledisposal> donde verá una lista de las normas para la eliminación de las agujas en su estado, junto con programas de eliminación de las agujas cerca del lugar donde vive.
- ◆ Pregunte a su médico o farmacéutico si pueden descartar las agujas usadas, o si conocen algún programa de eliminación seguro cerca del lugar donde vive.
- ◆ Contacte a la Coalición para la Eliminación Segura de las Agujas en la Comunidad al (800) 643-1643, o visite la página de Internet de la organización <www.safeneedledisposal.org> para informarse de programas de eliminación segura cerca de donde usted vive.
- ◆ Visite el sitio Web Earth 911 <www.earth911.org>. Busque la sección correcta bajo "Residuos domésticos peligrosos" e introduzca el código postal de su localidad para encontrar programas de eliminación de agujas cerca de donde vive.
- ◆ Para obtener más información sobre los reglamentos relativos a la eliminación de los residuos médicos, consulte la página de "Residuos médicos" en la página de internet de la EPA <www.epa.gov/epawaste/nonhaz/industrial/medical/index.htm>.

*Disponible en inglés únicamente

El hecho de que se mencionen a empresas, productos o procedimientos en este folleto no implica que tengan el respaldo de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos.



agujas para personas que se autoinyectan



Servicios nacionales

Programas de intercambio de jeringuillas

Servicios de envío postal

Dispositivos domésticos para la destrucción de agujas

Estos programas le permiten entregar agujas usadas a cambio de otras nuevas. El grupo que gestiona el servicio se encarga de eliminar las agujas usadas de manera segura.

Estos servicios se pueden comprar e incluyen un contenedor para las agujas y el paquete de envío de vuelta. Usted se encarga de llenar el contenedor con las agujas usadas y lo envía por correo en el paquete proporcionado por la compañía. Paga un importe por este servicio y el precio depende del tamaño del contenedor que usted escoja.

Varias empresas ofrecen productos que le permiten destruir las agujas en su casa, ya sea quemándolas, derretiéndolas o cortando la aguja, después de lo cual se pueden tirar a la basura. Los precios varían según el producto.

Antes de comprar cualquier aparato médico para uso doméstico, verifique que está autorizado por la Administración de Alimentos y Fármacos de los EE.UU. (FDA, por sus siglas en inglés.)

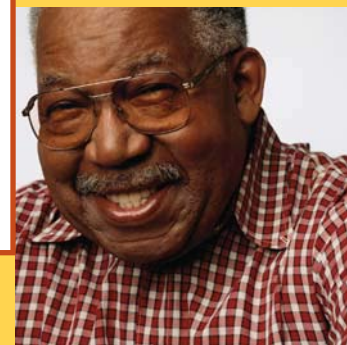


¿Dónde puedo encontrar más información?

Llame al Programa Norteamericano de Intercambio de Jeringuillas al (253) 272-4857, o visite el sitio Web de la organización <www.nasen.org>.

Para recibir una lista de empresas que proporcionan servicios por correo, contacte a la Coalición para la Eliminación Segura de las Agujas en la Comunidad al (800) 643-1643, o visite la página de Internet de la organización <www.safeneedledisposal.org>. Cuando contacte una compañía que proporciona un servicio por correo, asegúrese de que el servicio cuenta con la aprobación del Servicio Postal de los EE.UU.

Para obtener información sobre dispositivos para la destrucción de agujas, visite la página de Internet de la FDA <<http://www.fda.gov/diabetes/lancing.html#5>>.



Viajar con agujas

No lo olvide: no importa el lugar donde esté, ya sea en casa, el lugar de trabajo o en la carretera, es importante desechar las agujas con cuidado. Nunca tire agujas usadas en la basura de habitaciones de hotel, aviones, o inodoros públicos, ya que pueden producir lesiones al personal de limpieza y otras personas.

Las agujas y los viajes en avión

Antes de viajar en avión, visite la página de Internet <www.tsa.gov> (disponible en inglés únicamente) de la Administración de Seguridad en el Transporte (TSA, por sus siglas en inglés) y consulte las últimas normas sobre lo que debe hacer con las agujas cuando esté de viaje. Para facilitar la inspección por el control de seguridad del aeropuerto, asegúrese de que todos los medicamentos tienen etiquetas que explican el tipo de medicina que es y que incluyen el nombre de la empresa farmacéutica o la etiqueta de la farmacia. También traiga una carta de su médico.

Esté preparado. Cuando reserve el boleto, se suba al avión o se presente en el mostrador del hotel o el crucero, pregunte qué opciones tiene para descartar de manera segura las agujas. Si no está seguro de que habrá contenedores para depositar las agujas en su destino, compre un contenedor e introduzca en él las agujas usadas hasta que pueda eliminarlas de manera correcta.



Estados Unidos
Agencia de Protección Ambiental
5305P
Washington, DC 20460

EPA530-F-06-014-S
Octubre de 2008
www.epa.gov/osw



Reciclado/reciclable. Impreso con tintas a base de aceites vegetales en papel
100% reciclado post-consumo, blanqueado sin cloro.